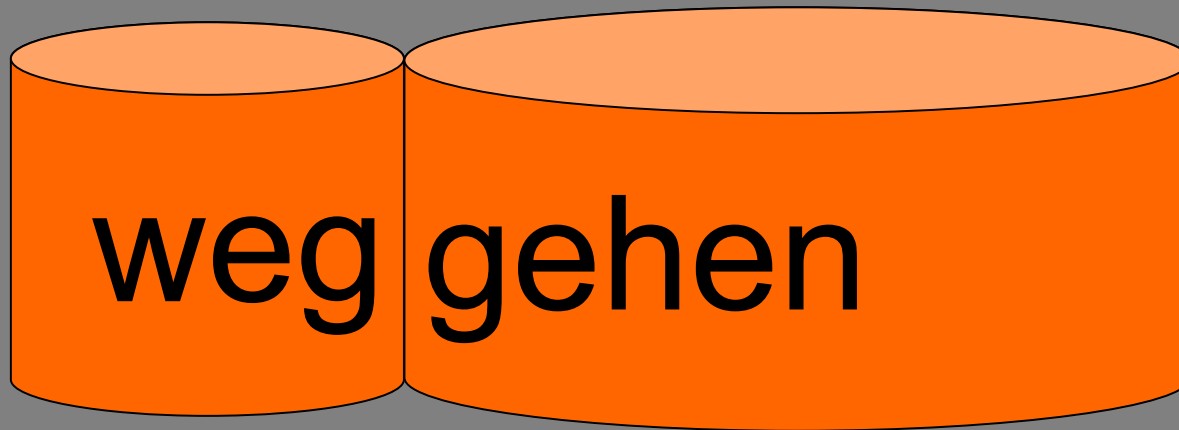


trennbare Verben verbi separabili



- Esistono in tedesco dei "verbi separabili" che sono composti da un verbo normale e un prefisso che si stacca.
- Questo prefisso va in fondo della frase, cioè in ultima posizione!
- Questi prefissi separabili coincidono in genere con le preposizioni.

Beispiel: **eink**aufen (fare la spesa)

Beispiel: **eink**aufen (fare la spesa)

Wir

oft im Supermarkt

Beispiel: ein

(fare la spesa)

Wir kaufen oft im Supermarkt

Beispiel:

(fare la spesa)

ein

Wir **kaufen** oft im Supermarkt

Beispiel:

(fare la spesa)

Wir

kaufen

oft im Supermarkt

ein

.

Beispiel: **eink**kaufen (fare la spesa)

Wir **kaufen** oft im Supermarkt **ein** .

Beispiel: **an** ziehen (indossare)

Beispiel: **an** ziehen (indossare)

Ich

eine warme Hose

Beispiel:

an

(indossare)

Ich

ziehe

eine warme Hose

Beispiel:

(indossare)

an

Ich

ziehe

eine warme Hose

Beispiel:

(indossare)

Ich

ziehe

eine warme Hose

an

.

Beispiel: **an** ziehen (indossare)

Ich **ziehe** eine warme Hose **an** .



Beispiel: **an** ziehen (indossare)

Ich **ziehe** eine warme Hose **an** .



Beispiel: **fern**sehen (vedere la TV)

Beispiel: fern (vedere la TV)
sehen

Die Kinder

viel zu lange

Beispiel: fern

(vedere la TV)

sehen

Die Kinder

viel zu lange

Beispiel: fern

(vedere la TV)

Die Kinder **sehen** viel zu lange

Beispiel:

(vedere la TV)

fern

Die Kinder

sehen

viel zu lange

Beispiel:

(vedere la TV)

Die Kinder

sehen

viel zu lange

fern

.

Beispiel:

(vedere la TV)

Die Kinder

sehen

viel zu lange

fern .

Beispiel: fernsehen (vedere la TV)

Die Kinder

sehen

viel zu lange

fern

.

Beispiel: **an** machen (accendere)

Beispiel: **an** machen (accendere)

Bitte,

das Licht

Beispiel:

an

(accendere)

mach

Bitte,

das Licht

Beispiel:

an

(accendere)

mach

Bitte,

das Licht

Beispiel: **an**

(accendere)

Bitte,

mach

das Licht

Beispiel: **an**

(accendere)

Bitte,

mach

das Licht

Beispiel:

(accendere)

an

Bitte,

mach

das Licht

Beispiel:

(accendere)

Bitte,

mach

das Licht

an

Beispiel:

(accendere)

Bitte,

mach

das Licht

an

!

Beispiel: **an** machen (accendere)

Bitte,

mach

das Licht

an

!

Beispiel: **ab**fahren (partire)

Beispiel: **ab**fahren (partire)

Wann

ihr genau

?

Beispiel: **ab**fahren (partire)

Wann

fahrt

ihr genau

ab

?

Beispiel: **weg**gehen (andare via)

Warum

du jetzt schon

?

Beispiel: **weg**gehen (andare via)

Warum

geh**st**

du jetzt schon

weg

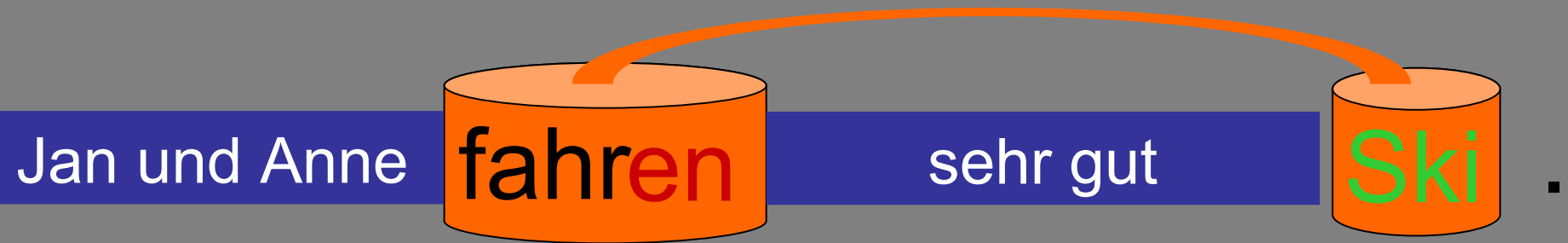
?

Beispiel: **Ski** fahren (sciare)

Jan und Anne

sehr gut

Beispiel: **Ski** fahren (sciare)



Beispiel: **kennen** lernen (conoscere)

Du

st

deinen Lehrer



Beispiel:

(conoscere)

Du

lernst

deinen Lehrer

kennen.

Alcuni verbi composti con i prefissi

- **unter, über, um, durch**

possono essere sia separabili che
inseparabili.

- I verbi separabili hanno l'accento sul prefisso, quelli inseparabili hanno l'accento sulla radice. Questo viene indicato nel dizionario.
- I verbi con i prefissi "be-, emp-, ent-, er-, ge-, miss-, ver-, zer-" sono inseparabili.

- Sie übersetzt den Brief (traduce la lettera).
- Wir setzen mit der Fähre über (traghettiamo).

- Wir setzen uns durch (ci imponiamo).
- Er durchsetzt den Sand mit Zement (mescola la sabbia con cemento).

- I verbi separabili rimangono interi:
- - nell'infinito Ich will mir gern die Ausstellung ansehen.
- - nel passato prossimo (dove, per formare il participio, "ge" viene inserito fra il prefisso e il verbo:)
- Ich habe mir die Ausstellung angesehen.

- - nelle costruzioni con "zu" (dove "zu" viene inserito fra il prefisso e il verbo:)
- Ich fände es interessant, mir die Ausstellung anzusehen.